

northstates®

*Quality Products
for the way you live*

INSTRUCTIONS FOR MODELS 8800 / 8801 / 8804



IMPORTANT: PLEASE KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

For service in the United States please contact North States Customer Care Department:

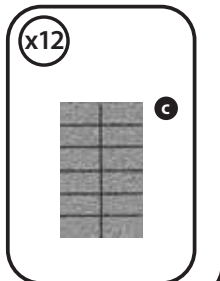
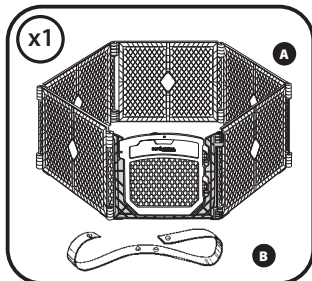
email: CustomerService@northstatesind.com

phone: (763) 486-1754 | toll free: 1-800-848-8421

⚠ WARNING

- For use with pets only.
- **STOP** using when a pet can climb over or dislodge the enclosure.
- Install only with locking/latching mechanism securely engaged.
- This product will not necessarily prevent all accidents.
- Periodically check all fasteners to be sure they are tight and secure, stop using if any parts are missing or become damaged.
- Never leave anything in the Petyard that could provide a foothold or create a danger of suffocation or strangulation.
- Do not use this product on a smooth slippery surface unless skid-resistant pads are used (included).
- Do not attempt to use this enclosure in temperatures less than 40 degrees F, or damage may result.
- Do not use as a barrier for stairways, stoves or heaters.
- Do not use on uneven surfaces.
- Do not connect more than 8 panels in one enclosure.

Your enclosure contains the following:



- A. Enclosure
 B. Carry Strap
 C. Skid-Resistant Pads

Note: Model 8800 comes with 6 panels and 12 skid-resistant pads.
 Models 8801/8804 come with 4 panels and 8 skid-resistant pads.

To ensure safe operation, additional or replacement parts should be obtained only from North States or its authorized distributors. Contact information appears on the cover of these instructions.

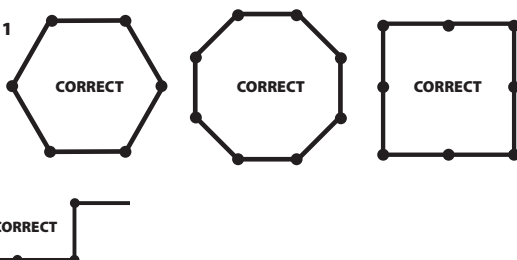
Replacement parts can be ordered at www.northstatesind.com

Any damage to property during installation/removal and or operation of your enclosure is the sole responsibility of the end user.

PROPER SET-UP CONFIGURATIONS

We recommend that you use your Petyard only as an enclosure, not as a barrier. See FIGURE 1 for proper configuration.

FIGURE 1



SET-UP INSTRUCTIONS

Begin setting up your enclosure by unsnapping the gray carrying strap and carefully unfolding the panels to form a hexagon, as shown in FIGURE 2. (NOTE: Model 8800 consists of six panels which will form a hexagon when set up properly. Models 8801/8804 consist of four panels which will form a square.) The North States logo on the door panel should face out.

When you have finished unfolding the panels, there will be two unconnected panels arranged, as shown in FIGURE 3. Make certain that the pin in cylinder B is up as shown.

Begin connecting the panels together by gently lifting up on panel 2 and setting the opening "A" (as shown in FIGURE 4) over pin "B" located on panel 1.

Now locate the slot on the lower end of cylinder "D", as shown in FIGURE 5. This slot tapers to an opening that accommodates pin "C".

Gently press down on panel 2 while aligning pin "C" with the slot in cylinder "D". While maintaining downward pressure on panel 2, lift slightly on panel 1, and slide pin "C" through the slot and into the opening as shown.

FIGURE 2

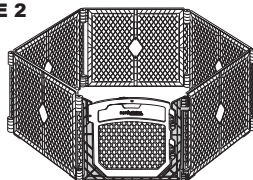


FIGURE 3

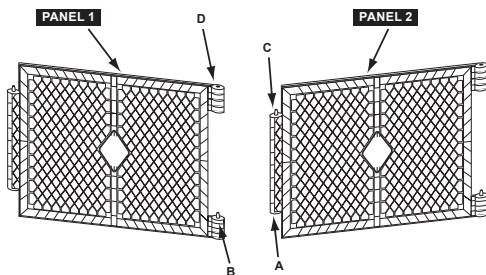


FIGURE 4

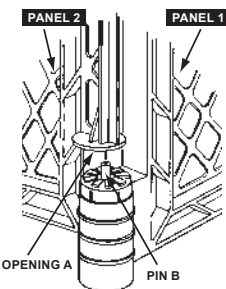
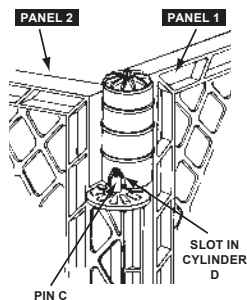


FIGURE 5



EXTENSION INSTALLATION

Some models have two-panel extensions that are colored appropriately for your yard and are available either from your retailer or direct from www.northstatesind.com

The extension contains two additional panels that enable you to expand the size of your enclosure from 18.5 square feet to 34.4 square feet.

The extension is installed by following the "SET-UP INSTRUCTIONS" that appear above.

INSTRUCTIONS FOR INSTALLING SKID-RESISTANT PADS

Your North States enclosure can now be used on hard surfaces (hardwood floors, tile, linoleum, etc.) by installing the enclosed skid-resistant pads.

1. Ensure that the surface of the yard panel is clean and dry prior to installing the pads.
2. Remove a single pad from the release paper as shown in FIGURE 6.
3. Place the adhesive side of the pad on the bottom edge of the yard panel approximately 2" from the center of each hinge, as shown in FIGURE 7.
4. Repeat steps 2 & 3 for each of the remaining pads.
5. Maximum skid-resistance will be maintained by cleaning the bottoms of the pads periodically with a water-dampened clean cloth.

FIGURE 6

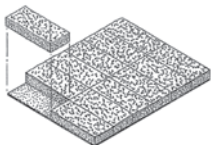
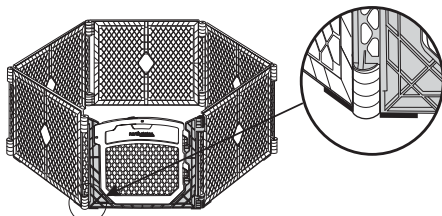


FIGURE 7



DOOR OPERATION

Your enclosure comes from the factory with the door safety lock 'LOCKED'. To unlock, move the center lock up to the unlocked position (as shown in FIGURE 8).

To OPEN the door, slide and keep holding top latch in pulled-back position. Lift door up and over threshold, then open out (as shown in FIGURE 9).

To CLOSE the door, slide and keep holding top latch in pulled-back position. Lift door up over threshold. Engage door in frame catch as shown in FIGURE 10. Set door down in threshold and release latch.

TO LOCK the door, move center lock down to locked position.

FIGURE 8

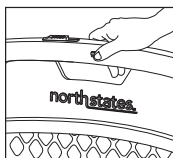


FIGURE 9

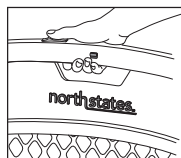
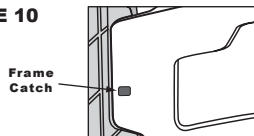


FIGURE 10

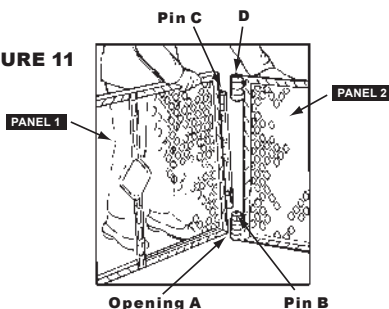


TO DISCONNECT PANELS

To disconnect two adjoining panels, select one of the joints where the panel pushes down (panel 1), as shown in FIGURE 11.

Gently press down on panel 1 while lifting slightly on panel 2. This will enable you to slide pin "C" free of cylinder "D" (see FIGURE 5). Then lift up on panel 1 until opening "A" (see FIGURE 4) is free of pin "B".

FIGURE 11



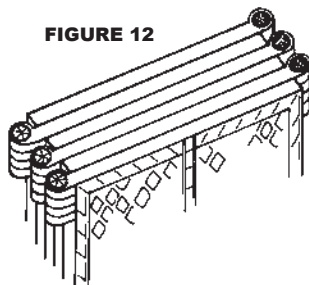
FOLDING FOR TRANSPORT OR STORAGE

Your enclosure folds compactly for transport or storage. You must, however, fold the panels properly. Disassembly and folding is accomplished by first following the "DISCONNECT PANELS" instructions above.

Gently fold the panels (without jerking them or slamming them together) in alternating directions like an accordion. FIGURE 12 illustrates the configuration of a properly folded yard.

Slip one end of the gray carrying strap through the mesh near the top middle of each outside panel and snap it closed. The enclosure is now ready for transport or storage.

FIGURE 12



CLEANING INSTRUCTIONS

Your enclosure is manufactured from durable, weather-resistant plastic panels. To clean, wash the panels with mild, non-abrasive detergent, rinse with clean water, and allow to dry thoroughly.

REPLACING A PANEL

A broken panel can easily be replaced by obtaining one from the manufacturer at www.northstatesind.com

Remove the broken panel by following the "TO DISCONNECT PANELS" instructions (above).

Install the replacement panel by following the "SET-UP INSTRUCTIONS" (page 3).

northstates®

*Productos de calidad
para su estilo de vida*

INSTRUCCIONES PARA LOS MODELOS 8800 / 8801 / 8804



IMPORTANTE: ¡CONSERVE COMO REFERENCIA FUTURA!

Para servicio en los Estados Unidos, comuníquese con North States Customer Care Department:

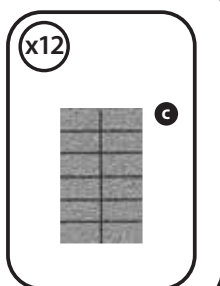
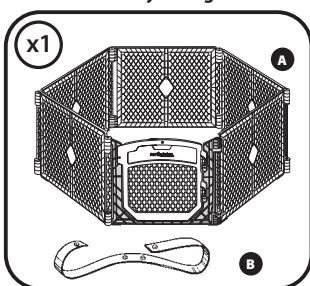
email: CustomerService@northstatesind.com

phone: (763) 486-1754 | toll free: 1-800-848-8421

⚠ ADVERTENCIA

- Para uso exclusivo con mascotas.
- **DEJE** de usarla cuando una mascota pueda trepar sobre la puerta o desprenderla.
- Instálela únicamente con el mecanismo de bloqueo y enganche debidamente enganchado.
- Este portón no necesariamente evita todos los accidentes.
- Revisar periódicamente todos los afianzadores para asegurarse de que estén apretados y firmes, deje de usar si alguna de sus partes está dañada.
- No deje objetos en el Petyard que podrían ser utilizados como puntos de apoyo o constituir un peligro de asfixia o estrangulación.
- No utilice este producto en superficies resbaladizas lisas a menos que emplee almohadillas antideslizantes (incluidas).
- No intentar usar este recinto con temperaturas inferiores a los 40 grados fahrenheit, o se pueden producir daños.
- Revisar periódicamente todos los afianzadores para asegurarse de que estén apretados y firmes.
- No usar este recinto en superficies desniveladas.
- No conecte más de 8 paneles en un gabinete.

Su recinto incluye lo siguiente:



- A. El Recinto
 B. Correa de Transporte
 C. Almohadillas Antideslizantes

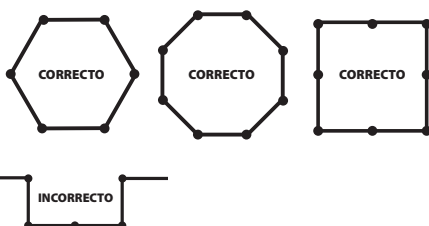
Nota: El modelo 8800 viene con 6 paneles y 12 almohadillas antideslizantes.
 Los modelos 8801/8804 vienen con 4 paneles y 8 almohadillas antideslizantes.

Para asegurar el funcionamiento seguro, las piezas adicionales o de repuesto deben obtenerse únicamente de North States o de sus distribuidores autorizados. La información de contacto aparece en la portada de estas instrucciones. Se pueden pedir piezas de repuesto en www.northstatesind.com. Cualquier daño a la propiedad durante la instalación/desmontaje o el funcionamiento de su gabinete es responsabilidad exclusiva del usuario final.

CONFIGURACIONES CORRECTAS

Le recomendamos que utilice Petyard solamente como recinto, no como barrera. Vea la FIGURA 1, para conocer la configuración correcta.

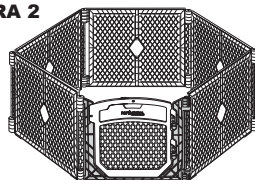
FIGURA 1



INSTRUCCIONES DE CONFIGURACIÓN

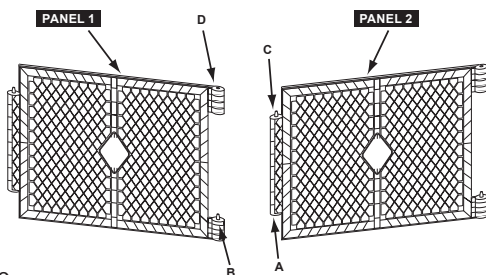
Para comenzar a configurar el recinto, abra la correa de transporte gris y, con cuidado, extienda los paneles para formar un hexágono, como se muestra en la FIGURA 2. (NOTA: El modelo 8800 consta de seis paneles que formarán un hexágono cuando se instalen correctamente. Los modelos 8801/8804 constan de cuatro paneles que formarán un cuadrado.) El logotipo de North States en el panel de la puerta debe quedar hacia fuera.

FIGURA 2



Al terminar de extender los paneles, habrá dos paneles desconectados, como se muestra en la FIGURA 3. Compruebe que el pasador en el cilindro B esté levantado, como se ilustra.

FIGURA 3



Comience a conectar los paneles, levantando suavemente el panel 2 y colocando la abertura "A" (como se muestra en la FIGURA 4) sobre el pasador "B" localizado en el panel 1.

Localice la ranura en el extremo inferior del cilindro "D", como se muestra en la FIGURA 5. Esta ranura se estrecha hacia una abertura para el pasador "C".

FIGURA 4

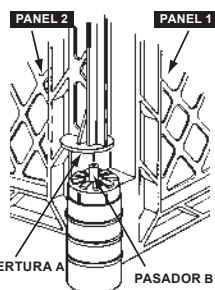
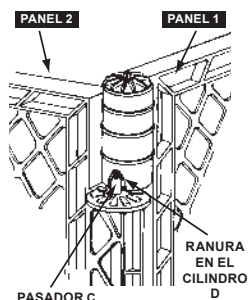


FIGURA 5



Presione el panel 2 suavemente hacia abajo mientras alinea el pasador "C" con la ranura del cilindro "D". Mientras mantiene la presión hacia abajo sobre el panel 2, levante un poco el panel 1 y deslice el pasador "C" por la ranura hasta la abertura, como se muestra.

INSTALACIÓN DE LA EXTENSIÓN

Algunos modelos tienen extensiones de dos paneles que están pintados apropiadamente para su jardín y que están disponibles en su tienda minorista o bien en forma directa en www.northstatesind.com

La extensión contiene dos paneles adicionales, que le permiten ampliar el tamaño del recinto de 18.5 pies cuadrados (1.72 metros cuadrados) a 34.4 pies cuadrados (3.2 metros cuadrados).

La extensión se instala siguiendo los pasos presentados en "INSTRUCCIONES DE CONFIGURACIÓN".

INSTRUCCIONES PARA INSTALAR LAS ALMOHADILLAS ANTIDESLIZANTES

El recinto North States puede usarse sobre superficies duras (pisos de maderas duras, azulejos, linóleo, etc.) si se instalan las almohadillas antideslizantes incluidas.

1. Compruebe que la superficie del panel del recinto esté limpia y seca antes de instalar las almohadillas.
2. Separe una sola almohadilla de la cubierta de papel, como se muestra en la FIGURA 6.
3. Coloque el lado con adhesivo de la almohadilla sobre el borde inferior del panel del recinto, aproximadamente a 2" (5 cm) del centro de la bisagra, como se muestra en la FIGURA 7.
4. Repita los pasos 2 y 3 con cada una de las almohadillas restantes.
5. Obtendrá el máximo efecto antideslizante si limpia la parte inferior de las almohadillas regularmente con un paño limpio humedecido con agua.

FIGURA 6

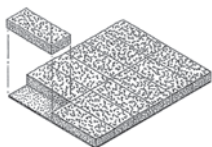
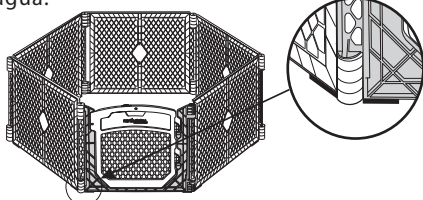


FIGURA 7



OPERACIÓN DE LA PUERTA

El recinto se entrega de fábrica con la cerradura de seguridad de la puerta 'CERRADO'. Para abrirlo, mueva la cerradura hacia arriba a la posición abierta (como se muestra en la FIGURA 8).

Para ABRIR la puerta, retraiga el cerrojo de sujeción superior y manténgalo retraído. Levante la puerta sobre el umbral y luego ábrala hacia fuera (como se muestra en la FIGURA 9).

Para CERRAR la puerta, retraiga el cerrojo superior y manténgalo retraído. Levante la puerta sobre el umbral. Enganche la puerta en el pestillo del armazón, como se muestra en la FIGURA 10. Asiente la puerta en el umbral y suelte el cerrojo.

PARA BLOQUEAR la puerta, mueva el bloqueo central hacia abajo a la posición de bloqueo.

FIGURA 8

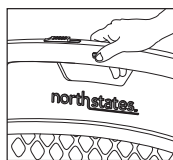


FIGURA 9

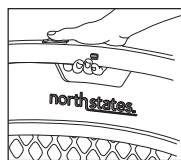
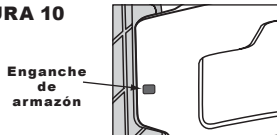


FIGURA 10

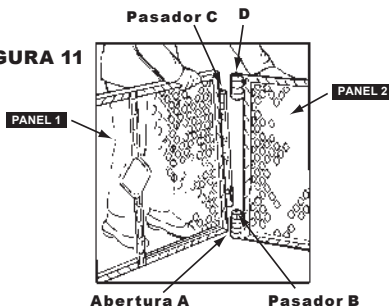


PARA DESCONECTAR PANELES

Para desconectar dos paneles adyacentes, seleccione una de las uniones donde el panel empuja hacia abajo (panel 1), como se muestra en la FIGURA 11.

Presione el panel 1 ligeramente hacia abajo mientras levanta con suavidad el panel 2. Esto le permitirá deslizar el pasador "C" fuera del cilindro "D" (vea la FIGURA 5). Después levante el panel 1 hasta que la abertura "A" (vea la FIGURA 4) quede libre del pasador "B".

FIGURA 11



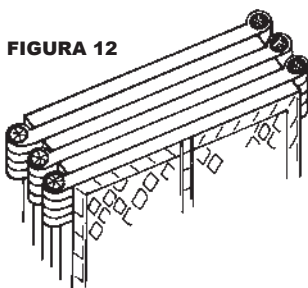
PLEGADO PARA EL TRANSPORTE O ALMACENAMIENTO

El recinto se pliega de manera compacta para el transporte o almacenamiento. Sin embargo, deberá plegar los paneles de manera correcta. El desarmado y plegado se llevan a cabo siguiendo primero las instrucciones de "PARA DESCONECTAR PANELES".

Doble con cuidado los paneles (sin sacudirlos ni golpearlos entre sí) en direcciones hacia un lado y otro como un acordeón. La FIGURA 12 ilustra la configuración de un recinto plegado de manera correcta.

Introduzca un extremo de la correa de transporte gris por la malla localizada cerca de la parte media superior de cada panel externo, y enganche la correa para cerrarla. El recinto ya está listo para el transporte o almacenamiento.

FIGURA 12



INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

El recinto está hecho de duraderos paneles de plástico resistente a la intemperie. Para limpiar, lave los paneles con un detergente suave, no abrasivo, enjuague con agua limpia y permita que seque bien.

REEMPLAZO DE UN PANEL

Un panel roto puede reemplazarse fácilmente, obteniendo uno de repuesto del fabricante a www.northstatesind.com

Quite el panel roto, siguiendo las instrucciones de "PARA DESCONECTAR PANELES".

Instale el panel de repuesto, siguiendo las "INSTRUCCIONES DE CONFIGURACIÓN" (página 7).

northstates®

*Produits de qualité
pour la façon dont vous vivez*

MODE D'EMPLOI POUR LES MODÈLES 8800 / 8801 / 8804



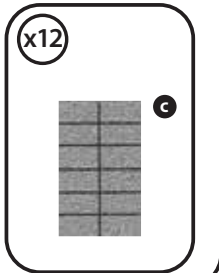
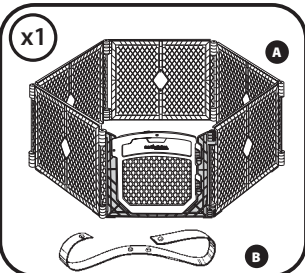
IMPORTANT : CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE!

Pour le service aux États-Unis, communiquer avec le service à la clientèle de North States :
courriel : CustomerService@northstatesind.com
téléphone : (763) 486-1754 | sans frais : 1-800-848-8421

AVERTISSEMENT

- **À utiliser uniquement avec des animaux domestiques.**
- **CESSER d'utiliser dès qu'un animal arrive à grimper par-dessus le portail ou à le déloger.**
- **N'installer qu'en engageant complètement le mécanisme de verrouillage/fermeture.**
- **Ce produit ne pourra pas nécessairement prévenir tous les accidents.**
- **Vérifier régulièrement toutes les fixations pour assurer qu'elles sont bien serrées et cesser toute utilisation du portail si des pièces sont manquantes ou endommagées.**
- **Ne laissez jamais rien dans le Petyard qui pourrait fournir un point d'appui ou créer un risque d'étouffement ou d'étranglement.**
- **N'utilisez pas ce produit sur une surface lisse et glissante à moins d'utiliser des patins antidérapants (inclus).**
- **N'essayez pas d'utiliser ce boîtier à des températures inférieures à 40 degrés F, sinon des dommages pourraient en résulter.**
- **Ne pas utiliser comme barrière pour les escaliers, les poêles ou les radiateurs.**
- **Ne pas utiliser sur des surfaces inégales.**
- **Ne connectez pas plus de 8 panneaux dans un seul boîtier.**

L'enceinte comprend les pièces suivantes :



- A. l'enceinte
- B. sangle de transport
- C. les tapis antidérapants

Remarque : Le modèle 8800 est livré avec 6 panneaux et 12 patins antidérapants. Les modèles 8801/8804 sont livrés avec 4 panneaux et 8 patins antidérapants.

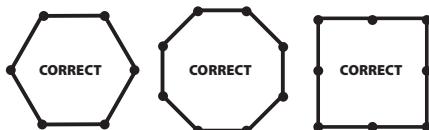
Pour assurer un fonctionnement sécuritaire, procurez-vous les pièces supplémentaires ou de rechange uniquement chez North States ou un de ses distributeurs agréés. Les coordonnées sont inscrites sur la couverture du présent mode d'emploi. Pour commander des pièces de rechange, consultez le site suivant : www.northstatesind.com

Tout dommage matériel lors de l'installation/du retrait et/ou du fonctionnement de votre boîtier relève de la seule responsabilité de l'utilisateur final.

CONFIGURATIONS CORRECTES

Nous vous recommandons d'utiliser votre Petyard seulement comme une enceinte, non pas comme une barrière. Voir Figure 1 à la droite pour une configuration correcte.

FIGURE 1



INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION

Commencez la configuration de votre enceinte en détachant la ceinture de transport grise et en déployant soigneusement les panneaux pour former un hexagone, comme le montre la FIGURE 2 à droite.

(REMARQUE : Le modèle 8800 se compose de six panneaux qui formeront un hexagone une fois correctement installés. Les modèles 8801/8804 se composent de quatre panneaux qui formeront un carré.) Le logo de North States sur le panneau de porte doit faire face à l'extérieur.

Lorsque vous avez terminé le déploiement des panneaux, il y aura deux panneaux non connectés disposés comme indiqué sur la FIGURE 3 à droite. Assurez-vous que la goupille dans le piston B est en place comme indiqué.

Commencez l'assemblage des panneaux entre eux en soulevant doucement sur le panneau 2 et mettant l'ouverture «A» (comme illustré à la FIGURE 4) au-dessus de la goupille B située sur le panneau 1.

Maintenant, repérez la fente au bas du cylindre D comme indiqué dans la FIGURE 5. Cette fente mène à une ouverture qui accueille la goupille C.

Appuyez doucement sur le panneau 2, tout en alignant la goupille C avec l'extrémité de la fente dans le cylindre D. Tout en maintenant la pression vers le bas sur le panneau 2, soulevez légèrement le panneau 1, et glissez la goupille C à travers la fente et dans l'ouverture, comme illustré.

FIGURE 2

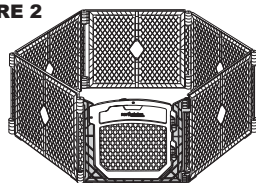


FIGURE 3

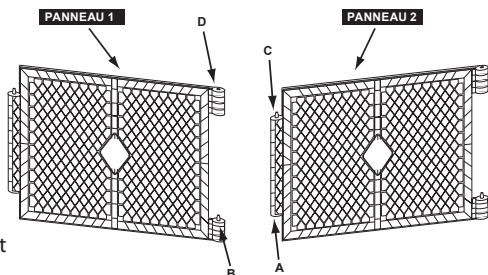


FIGURE 4

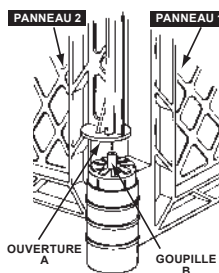
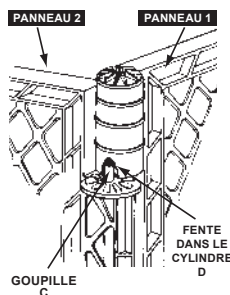


FIGURE 5



INSTALLATION DE LA RALLONGE

Sur certains modèles, il est possible d'installer une rallonge à deux panneaux, dont la couleur correspond à celle de l'enceinte achetée. Pour vous procurer une rallonge, communiquez avec un détaillant agréé ou avec North States à l'adresse www.northstatesind.com

La rallonge se compose de deux panneaux et vous permet d'agrandir l'enceinte de 18,5 pi² à 34,4 pi² (1,7 m² à 3,2 m²).

Pour installer la rallonge, suivez les « INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION » ci-dessus.

INSTRUCTIONS POUR INSTALLER LES COUSSINS ANTIDÉRAPANTS

Votre enceinte North States peut maintenant être utilisée sur des surfaces dures (parquet, carrelage, linoléum, etc.) en installant les coussins antidérapants ci-joints.

1. Assurez-vous que la surface sous les panneaux est propre et sèche avant d'installer les coussins.
2. Décollez un coussin de la feuille comme le montre la FIGURE 6 ci-dessous.
3. Placez le côté adhésif du coussin sur le bord inférieur du panneau d'enceinte de jeu à environ 2 po (5 cm) du centre de chaque charnière, comme indiqué dans la FIGURE 7 ci-dessous.
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour chacun des onze coussins restants.
5. Pour obtenir un effet antidérapant maximal, nettoyez périodiquement le dessous des coussins avec un linge humide propre.

FIGURE 6

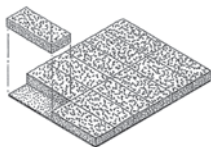
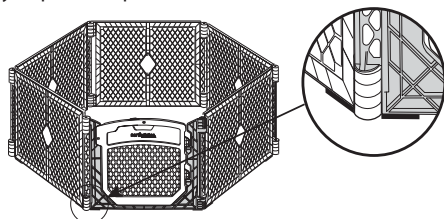


FIGURE 7



FONCTIONNEMENT DE LA PORTE

Par défaut, la porte de l'enceinte est VERROUILLÉE. Pour la déverrouiller, déplacez le bouton central jusqu'à la position de déverrouillage (comme le montre la FIGURE 8).

Pour OUVRIR la porte, déplacez le bouton central et maintenez-le dans la position de déverrouillage. Soulevez la porte au-dessus du seuil, puis faites-la pivoter vers l'extérieur (comme le montre la FIGURE 9).

Pour FERMER la porte, déplacez le bouton central et maintenez-le dans la position de déverrouillage. Soulevez la porte au-dessus du seuil. Engagez la porte dans le loquet du cadre comme illustré à la FIGURE 10. Déposez la porte sur le seuil et lâchez le bouton.

POUR VERROUILLER la porte, abaissez le verrou central en position verrouillée.

FIGURE 8

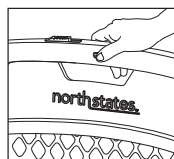


FIGURE 9

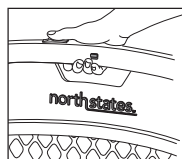
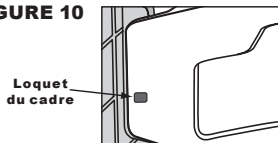


FIGURE 10

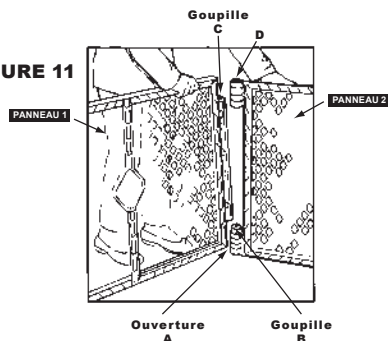


DÉCROCHAGE DES PANNEAUX

Pour détacher deux panneaux contigus, choisissez-en un dont les articulations permettent de pousser le panneau vers le bas, comme celles du panneau 1 à la FIGURE 11.

Appuyez doucement sur le panneau 1 tout en soulevant légèrement le panneau 2. Cela vous permettra de dégager la goupille C du cylindre D (FIGURE 5). Ensuite, soulevez le panneau 1 jusqu'à ce que la goupille B sorte de l'ouverture A (FIGURE 4).

FIGURE 11



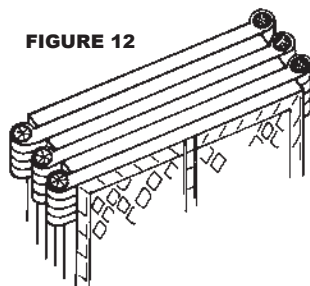
FERMETURE POUR LE TRANSPORT OU LE RANGEMENT

L'enceinte se plie complètement pour faciliter le transport ou le rangement. Toutefois, les panneaux doivent être placés correctement. Pour démonter et fermer l'enceinte, il faut d'abord détacher deux panneaux en suivant les instructions de la section DÉCROCHAGE ci-dessus.

Ensuite, pliez les panneaux délicatement (sans les tirer brusquement ni les heurter violemment les uns contre les autres) en alternant le sens, comme un accordéon. La FIGURE 12 montre à quoi ressemble l'enceinte quand elle est pliée correctement.

Passez la sangle grise de transport à travers le treillis près de la partie supérieure centrale de chaque panneau extérieur, puis attachez-la. L'enceinte est maintenant prête pour le transport ou le rangement.

FIGURE 12



INSTRUCTIONS POUR LE NETTOYAGE

Votre enceinte est fabriquée à partir de panneaux de plastique durables qui résistent aux intempéries. Lavez les panneaux avec du savon doux non abrasif. Rincez ensuite les panneaux à l'eau propre, puis laissez-les sécher.

REMPACEMENT DES PANNEAUX

Pour remplacer un panneau brisé, communiquez avec le fabricant à l'adresse www.northstatesind.com

Enlevez le panneau en suivant les instructions de la section DÉCROCHAGE ci-dessus.

Installez le nouveau panneau en suivant les instructions de la section INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION à la page 11.